

STATEMENT

Summary of examination of
Occupation
Address

SIMA BAHADUR

Unemployed

c/- Ran Jee, General Supervisor,
Baldwin, Tawngpeng State, N.S.S.
I am 33 years of age, of Gurkha
Hindu nationality born in Nepal,
and residing at above address.

On or about the 26th or 27th January, 1945, at about 3 a.m. whilst visiting my friend named Jhu Jay a Gurkha, at three Sisters Hill, Nantu, I was arrested by three or four Japanese soldiers, whom I had never seen before, and they requested both my friends and myself to accompany them, stating that they required coolies for unloading and loading of stores at 32 Mile Station. Thinking they were really in need of labour my friend and myself accompanied them, however instead of being taken to the place mentioned by them [we were,] instead [taken to the R.C. Church compound, where on arrival I saw a large number of other Indians, all of whom had their hands tied behind their backs. My friend JHU JAY and I, on entering the compound were immediately trussed up in a similar manner. Later that day a Japanese officer counted us, and I remember the total number of Indians arrested amounted to some Nine Hundred and Seventy Two.

At about 10 a.m. that morning [a very senior Japanese Officer, whom I do not know, but whom I think I might be able to recognise, assembled us altogether, and lectured us] to the effect, that as there was a certain number of British spies amongst us, and as the Indian community on the whole had shown a very non-cooperative spirit towards the Japanese he had ordered our arrest. He further mentioned that should the spies be located we would be released, but first he required us to do some work for him at Hsipaw, and that on completion of same, we would be compensated for our labours in the form of rice, salt and sugar.

We were detained in the R.C. Church compound for one day, without food or water.

At about 8 p.m. that night twenty four Japanese Military trucks, each with a machine gun mounted on it, and a guard of three or four armed Japanese soldiers came to the compound, and together with JHU JAY and about twenty others I was forced into one of them. We were packed in and had to squat beside each other with out hands still behind our backs.

The following morning, early, we arrived in Hsipaw, and were hearded into a room in buildings, which appeared to me to be some sort of Military Barracks. The

1553

particular room in which JHU JAY and I were placed would be about 25 feet square, and there was six hundred and twenty one men packed into it. There was no room to lie down, and we were forced to sit with our knees tucked under us, shoulder to shoulder.

I was detained in this room for thirty-eight days, never being allowed to go out. Our food consisted of a small ball of rice and a pinch of salt daily, with a very small quantity of water. We were not allowed to leave the room to perform our natural functions, this being done in the room through a small hole that had been made in the floor.

After a few days, the conditions in this room became practically unbearable, the filth and stench becoming indelible.

During my stay in this "HELL HOLE" approximately two hundred men died from various diseases, and it was a common practice to leave the dead in the room for a few hours, after which they would be taken out by the Japanese and thrown into a trench or bomb crater, where they were left exposed to the air.

On or about the 8th or 9th March, 1945, together with ten other Gurkha's, I was removed from the cells, our hands were tied behind our backs, and we were loaded into a truck. The only explanation we were given was that we would be released in a few days. [Under escort of one officer and nine men (all Japanese) we were taken towards Taunggyi.] Our first stop was at the village of MONGKAI, where we remained for about fifteen days. During this time we were forced to work as servants for the Japanese, i.e. we cooked their food, we carried water, and did all sorts of coolie work. At this time I was informed by an unknown Whan, that Allied troops had reoccupied NAMTU and LASHIO.

We next moved to LOILEM where we remained for a few days, after which we moved into the Jungle, about 9 miles from LOILEM, where we remained for about one month, after which we moved into the Jungle, about

At the end of this period, [one of the Japanese officers took six of us, and ordered us to accompany him back to MONGKAI for the purpose of loading rice.] The five men who accompanied me are named as follows:-

- (1) JHU JAY, Gurkha, from Three Sisters Hill, NAMTU.
- (2) DHANBAHADUR, Gurkha, from PHAYA village, near BAWDWIN.
- (3) GANI RAM, Gurkha, from Three Sisters Hill, NAMTU.
- (4) BHIGIRAT, Gurkha, from Three Sisters Hill, NAMTU.
- (5) BEER SINGH, Gurkha from Three Sister Hill, NAMTU.

1553
[On arrival at MONGKAI and whilst we were loading the rice, another Japanese officer (Unknown) came along, and pointed at us abused us saying we were GURKHA's, and that as such we must be BRITISH.

The six of us were then taken into the nearby Jungle/ by the men who had brought us from LOILEM, and originally from NAMTU, and we were forced to kneel down, after our hands had been tied behind our backs. One of the Japanese, which one I do not know, pulled my coat clear of my neck, and I saw that the other five were being dealt with in the same manner. At this time, standing near us, was one officer, and three soldiers, whilst at a distance, I could see about twenty five others. [The officer took out his sword, and I saw him hand it to one of the soldiers, and point to me. The Japanese soldiers approached me from behind, and suddenly I felt a sharp pain in my neck, also I felt the blood running over my face. After that I lost consciousness, and I cannot say what happened.

The following morning, just as the sun was rising, I came to my senses, and found that I was soaked in blood. I looked around, and found that my five comrades were all dead with their heads partly severed from their bodies.

With great effort, I made my way slowly to a nearby village where I met a Kachin, who took me to a hospital where I was looked after by a Dr. GHURBA SINGH, who is either in Lashio or Mongkai.

I could not identify any of the Japanese mentioned by me in this report.

I have nothing further to add to this statement.

(Signed) SIMA BAHADUR

Signature.

Interpreter.

I certify that I have duly translated the above summary to the witness in his own language, prior to his signature which appears above.

(Signed) Mohamed Cull
Interpreter.

Sworn before me (Signature) JOHN CRIGHTON
(Rank) CAPTAIN
(Description) No. 2 W.C.I.T.

This 2nd. day of July, 1946. Detailed to examine the above, by order of the C-in-C ALFSEA.

CERTIFIED TRUE COPY John Crighton Capt., No. 2 W.C.I.T. 12/9/46.

Name of person injured:- Sima Bahadur, age 33 years, Mine Coolie previously.
residence:- Bawdwin.

Extent of injury:-

- (1) One scar measuring 4" in length and 1" breadth in centre tapering to each end, the tailing being marked on the left, situated obliquely across middle of nape of neck. The injury seemed to have gone through the spine of the 4th cervical vertebra touching into the body itself, severing the muscles and tendons in the neck. There is marked restriction of movement of the neck in all directions and any movement is painful.
- (2) One scar measuring 2" x 1/8" breadth horizontally across the neck situated 2" below injury No. 1.

He also complains of weakness of the upper limbs. He appears to have paralysis in the limbs to some degree.

Remarks:-

Nature of injury (1) Grievous and (2) simple.

Nature of weapon:- Sharp

Age of scars:- Probably around one year.

(signed) Ba Han
General Duty Medical Officer,
Civil Hospital
Nantu.

No. 36,
dated 2nd. July, 1946.
Nantu, N.S.S.]

Submitted to the O/C, No. 3 Section, No. 2 War Crimes Inv. Team,
as per his request received on 2.7.46 through L/Bdr. Kyaw Thein.

(Signed) Ba Han.

CERTIFIED TRUE COPY

(signed) JOHN CRIGHTON, CAPT.
No. 2 W.C.I.T.
12/9/46.

Name of person injured:- Sima Bahadur, age 33 years, Mine Coolie previously.
residence:- Bawdwin.

Extent of injury:-

- (1) One scar measuring 4" in length and 1" breadth in centre tapering to each end, the tailing being marked on the left, situated obliquely across middle of nape of neck. The injury seemed to have gone through the spine of the 4th cervical vertebra touching into the body itself, severing the muscles and tendons in the neck. There is marked restriction of movement of the neck in all directions and any movement is painful.
- (2) One scar measuring 2" x 1/8" breadth horizontally across the neck situated 2" below injury No. 1.

He also complains of weakness of the upper limbs. He appears to have paralysis in the limbs to some degree.

Remarks:-

Nature of injury (1) Grievous and (2) simple.

Nature of weapon:- Sharp

Age of scars:- Probably around one year.

(signed) Ba Han
General Duty Medical Officer,
Civil Hospital
Nantu.

No. 36,
dated 2nd. July, 1946.
Nantu, N.S.S.]

Submitted to the O/C, No. 3 Section, No. 2 War Crimes Inv. Team,
as per his request received on 2.7.46 through L/Bdr. Kyaw Thein.

(Signed) Ba Han.

CERTIFIED TRUE COPY

(signed) JOHN CRIGHTON, CAPT.
No. 2 W.C.I.T.
12/9/46.

Doc 5367^{1/2}

EXHIBIT NO. 1553A

理 據 書 烟

盤 運 冊

10/1/22/511A BAHADUR/高同權

一九四五年／西曆三十一年／二月二十二日即庚辰二月廿七日 或 其前後 弘

（午前三時） / NANTU / 又有一、又有一、又有一 / Three Sisters

1120/10-11-12 - GURKHA - 1120/10-11-12 - JHU JAY

ト云フ私ノ友人ヲ訪問ニテ居ッタ時ニ、三四名、日本兵ニ
遇テ捕サレタリ。……我々ハローマ・カトリ

教會、摘月二連ヲ行ケルヲ。其処一著イテ時私
印度人ヲ見エタ。彼等、全部手ヲ彼等ニ
相与セシメ、日本將校一カカテ、全
部集會セテ訓話ヲ教メタ。

我々ハソレヲ クソリツクテ 故 會ノ 構^造ニ 日中食物モ、 飲料

其ノ夜午後八時頃ニ、三十分ノ日本軍之開トナツテ、
カ各々機関銃をテ、機附テテ、三四名、武装日本兵、
監視カ便乗シテ、此ノ構内ニヤツテ来リシタ。ニヤリセシ
ス此ノ二十名程ノ者ト一掃一掃ニ、其中ノ一ツニ押込メテ
シタ。我々ハ詰込ニシテテ、然ル後テニサシテ、急目ガ
機附合ハテケル、ナリセシテシタ。

夏朝 早 / 晚 / 午 / 151 PAW / 11 朝暮小

斗而之我之我種，其舍，福一見，上，造物，中

ALL COPY
RETURN TO ROOM 361

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

RETURN TO ROOM 361

5361

Doc

レマシタ。其処ハ 休ヲ横ニスル 余也ガアリマセンデシタ、
 デ我々ハ 膝ヲ身体ノ下ニ押豐ニテ 肩ト肩トヲ觸レ合ッ
 テ坐ルコトヲ 余儀ナクサセラレマシタ。

私ハ三十八日、間全然外へ出ルコトヲ許サレズ此室ニ
抑留サレマシタ。我等ノ食物ハ毎日小サナ握リ飯一面
ト一撮ミノ塩ト極ク少量ノ水デアリマシタ。我々ハ用便
スル處ニ見室カラ出ルコトヲ許サレマセンデマシタ。ソレハ床
ニアッタ小サイ穴カラ其ノ室ノ内ニ行ハレマシタ。

数日後、北室の狀態は汚物と悪臭が言語に絶す
ル様ニナツテ來テ實際耐エラレナクナリマシタ。

私が此、「地獄」^{だじく}／HEI HOLE＝居ッ間＝約
三百名が種々ノ疾病^{びやうびつ}デ死^し亡^なシマシタ。死人^{しにん}ノ其ノ室内
ニ数時間モ放置^{ほうし}サレ 其後^{そのご}デ日本兵^{にっぽんへい}ニヨッテ運^{はこ}ビ出サ
レテ壕^{さく}々^{さく}爆弾^{ばくだん}穴^{あな}ニ投^なゲ込^こミテ野曝^{のばく}ノ儘^{まま}ニサレルガ
常^{じょう}デアリマシタ。

一九四五年／昭和二十年／三月八日又、九日或、其々前後デ
アリマシタ。私、外、十人、ブルカー／GURKHA／、モート
緒ニ、我々ノ手ニ、彼手ニ縛ラレテ、此、獄舎カラ出サレ
一、台ノトラックニ乗セラレマシタ。一名、將校ト九人、兵ノスベテ
日本人ノ護衛、下ニ我々ノ「タウニギ」TAUNGGIニ連行サ
レマシタ。

日本軍將校ノ人が我々ノ中カラ六人ヲ選ニテ彼

5361

從ッテ米、積込、目的、迄々モングカイ / MONGKAI /
ニ引込スル 我々ニ命ジエヲ。

Doc
11.31

MONGKAI /

=到着ニ 我々が米、積込、行ッテ居ル

所ニ他、日本人將校(姓名不詳)一人が来合ハセ
テ才前達ニ ^{GURKHA} / ^{グルカ} / 一モ、達々、随ッテ才前達

ニ英國人ニ達ニイト言ヒサガラ我々ヲ指サシテ
号倒ニマシタ。
(次頁ニ續ク)

1103

Doc 5361

次いで我々六人へ近う、イヤシグルニ連行サマシタ。ソレヲ我々ハ兩手ヲ後
 手ニ縛リテ後、無理ヤリニ跪カサレシタ。日本兵一人ガ誰デアルカ知リ
 マスガ、私ノ頭ガ露ニナル様ニ私ノ上衣ヲ引ッ張りマシタ。ソレヲ私ハ他
 マタ同様ニ取扱ハレテ居ッタヲ見マシタ。其將校ハ彼ノ劍ヲ抜イテ、
 是等兵士中一人ニソレヲ渡シ、私ヲ指シテキルヲ見マシタ。日本兵達
 ハ背後ウチ私ニ迫寄リテ来マシタ。スルト突然、私ハ頭部ニ鋭イ痛
 ミヲ感ジマシタ。ソレヲ私ハ顔ニ血流シテ居ルヲ感ジマシタ。其後
 私ハ意識ヲ失ヒマシタ。何カ起リカ申上ルコトガ出来マセン。
 翌朝丁度日ノ出頃、私ハ意識ヲ回復シマシタ。私ハ血塗レニナ
 ッタ居ルニ氣附キマシタ。邊リヲ見廻スト私ノ五人ノ反達ハ彼等ノ
 首ヲ身体ヲ半分程切断サレテ殺サレテキルヲ見出シマシタ。
 一生懸命ニテ私ハ近ウ村ニ除々ト道ヲ求マシタ。
 其處デ私ハ下ノカチレノKACHIMノ人ニ會ヒ、私ヲ病院ヘ連レテ
 行ッテ呉レマシタ。

[P. 4]

負傷者ノ氏名 シム・バートン / SIMM BAHADUR /
 年 齡 シナシカ、從前 山灰吹夫
 住 居 ボードウィン / BARDWIN /

負傷ノ程度、

(1) 一ノ傷痕ハ長サ四吋、幅中央部が一吋シテ兩端ハ次第
 ニ細クナリ、其ノ尾部ハ左端ニ痕ヲ印シ、襟頭ノ中央ヲ斜ニ横
 ヤリニ位置シタリ。傷害ハ第四頸椎ノ下ニ cervical vertebra
 ノ七番骨ヲ貫ス。胸骨接觸ハ頸部ノ筋及ヒ腱ヲ引裂キタル
 モ、如シ。右方嚮ニ頸部ヲ運動スルニ著シキ傷害アリ、凡ソ

No. 4

Doc 5361

運動ニ音痛ヲ随伴ス。

第二傷害二吋下部頸部，後方，大 + 五三吋，全一吋

傷痕二つあり。彼亦上服、袈裟、許
う感ふをせむ。

丁巳年 4.20

痛方

傷害,性質

(一) 重症

輕症

武器性質

銳子

傷痕，年數

認了个一年程

+ 512 / NAMTU / 恒 德 醫院 / CIVIL HOSPITAL /

般醫初軍臣

$\frac{1}{2} - \frac{1}{2} / BA \quad HPA / (0.25)$

第 11 卷

一九五二年 昭和二十七年 六月一日

15-10 / NANTU / HX HX HX / N. 3. 8

No. 3